Therefore it is, O Governor, O European gentlemen, and Maori Chiefs of New Zealand, that Translation continued. we write this our messenger to you, that you may hear that peace has been made, and that the inhabitants of Heretaunga are living in quiet. As you have heard of our evil, so now learn the good work that we have done as a means of preserving the remnant of this tribe.

Signed by Te Moananui, Tareha, Karaitiana Takamoana. Renata Kawepo, Te Meihana, Te Hira, Te Waka Te Kawatini, Wiremu Te Ota, Paora Kaiwhata, Paora Torotoro, Porokoru Mapu. On behalf of the whole tribe.

No. 48.

THE CHIEF COMMISSIONER TO THE DISTRICT COMMISSIONER.

Chief Land Purchase Commissioner's Office, November 2nd, 1858.

Sir,-

ľ

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter reporting that the late belligerents Relative to peace being at Ahuriri had made peace, and forwarding a letter from the Natives for publication in the "Maori made at Ahuriri. Messenger.'

His Excellency has been pleased to direct that a notice of the affair should be inserted, but it is not considered to be expedient to publish the whole, as it might lead to the impression that the Government were adopting a one-sided view of the question.

I have, &c.,

G. S. Cooper, Esq., J.P., District Commissioner, Ahuriri. DONALD McLEAN, Chief Commissioner.

No. 49.

THE CHIEF COMMISSIONER TO THE DISTRICT COMMISSIONER.

Chief Land Purchase Commissioner's Office. Auckland, October 14th, 1858.

SIR,--

Referring to your letter of the 21st ultimo, reporting the offer by the Natives of a block of Purchase of block of land at Aropawanui sanctioned. land containing about 2,000 acres at the mouth of the Aropawanui, and recommended the purchase thereof.

I have the honor to inform you that His Excellency has been pleased to approve of the purchase of the said block at the price named by you, viz., one hundred and fifty pounds.

I have, &c.,

G. S. Cooper, Esq., J.P., District Commissioner, Ahuriri. DONALD McLEAN, Chief Commissioner.

No. 50.

DIRTRICT COMMISSIONER TO CHIEF COMMISSIONER.

Te Aute, Hawke's Bay, May 9th, 1859.

I have the honor to acquaint you, for the information of His Excellency the Governor, that a deputation from the Maori King party at Waikato has recently visited this district, amongst whom were W. Tamihana Tarapipipi, Porokoru Titipa, te Poihipi Tukurangi, with several chiefs of minor importance, including Te Rangihiroa, who had joined them on the road.

2. They arrived at the Pa Whakairo on the 13th of April, where they were met by a large assemblage of Natives from all parts of the surrounding districts, from Poverty Bay to the Porangahau; and, after discussions which occupied a week, returned home, first sending off emissaries in various

directions, to the Southward, Manawatu, Rangitikei, &c.